|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1018** | 15 XII 2012 | (Informaciones recibidas hasta el 3 de diciembre de 2012) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**Información general**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT:*Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)):  
*Hong Kong, China* 5

Servicio telefónico:

*Armenia (Ministry of Transport and Communication of Armenia (MoTC), Yerevan)* 6

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP, Ouagadougou)* 7

*Dinamarca (Danish Business Authority, Copenhagen)* 7

*Kuwait (Ministry of Communications (MOC), Safat)* 8

*Salomón (Islas) (Telecommunications Commission (TCSI), Honiara)* 11

*Trinidad y Tabago (Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT), San Juan)* 12

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:

*Senegal (Ministère de la Communication, des Télécommunications et des Technologies de  
l'information et de la communication, Dakar): Cambio de nombre* 13

*Myanmar (Ministry of Communications, Posts and Telegraphs, Nay Pyi Taw): Cambio de nombre* 13

Otras comunicaciones:

*Austria y Serbia*  13

Restricciones de servicio 14

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada  
(Res. 21 Rev. PP-2006) 14

*Página*

**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil  
marítimo (Lista V) 15

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 16

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y usuarios 17

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) 17

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 18

Plan de numeración nacional 19

| Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación | | Incluidas las informaciones recibidas hasta el: |
| --- | --- | --- |
| 1019 | 1.I.2013 | 10.XII.2012 |
| 1020 | 15.I.2013 | 2.I.2013 |
| 1021 | 1.II.2013 | 17.I.2013 |
| 1022 | 15.II.2013 | 1.II.2013 |
| 1023 | 1.III.2013 | 17.II.2013 |
| 1024 | 15.III.2013 | 1.III.2013 |
| 1025 | 1.IV.2013 | 15.III.2013 |
| 1026 | 15.IV.2013 | 28.III.2013 |
| 1027 | 1.V.2013 | 17.IV.2013 |
| 1028 | 15.V.2013 | 1.V.2013 |
| 1029 | 1.VI.2013 | 18.V.2013 |
| 1030 | 15.VI.2013 | 3.VI.2013 |
| 1031 | 1.VII.2013 | 14.VI.2013 |
| 1032 | 15.VII.2013 | 1.VII.2013 |
| 1033 | 1.VIII.2013 | 18.VII.2013 |
| 1034 | 15.VIII.2013 | 1.VIII.2013 |
| 1035 | 1.IX.2013 | 19.VIII.2013 |
| 1036 | 15.IX.2013 | 2.IX.2013 |
| 1037 | 1.X.2013 | 17.IX.2013 |
| 1038 | 15.X.2013 | 2.X.2013 |
| 1039 | 1.XI.2013 | 17.X.2013 |
| 1040 | 15.XI.2013 | 3.XI.2013 |
| 1041 | 1.XII.2013 | 18.XI.2013 |
| 1042 | 15.XII.2013 | 2.XII.2013 |

# INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1011 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de septiembre de 2012)

1004 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de mayo de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

999 Hora Legal 2012

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

992 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de noviembre de 2011)

991 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)

981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006) (Situación al 1 de junio de 2011)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)

968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (07/2006)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-01, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8: (solamente en inglés)

– Recommendation ITU-T G.8021/Y.1341 (2012) Amd.1 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.8101/Y.1355 (29/10/2012): Terms and definitions for MPLS transport profile

– Recommendation ITU-T G.8151/Y.1374 (2012) Amd. 1 (29/10/2012)

– Recommendation ITU-T G.9903 (29/10/2012): Narrow-band OFDM power line communication transceivers - G3-PLC

– Recommendation ITU-T L.1001 (29/11/2012): External universal power adapter solutions for stationary information and communication technology devices

– Recommendation ITU-T Z.109 (2012) Amd. 1 (29/11/2012): New Appendix 1 - Concrete syntax

Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

**Nota de la TSB**

A petición de la Administración de Hong Kong, China, el Director de la TSB ha asignado el siguiente código de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de la red de este país/zona geográfica que utiliza el sistema de señalización N.° 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

|  |  |
| --- | --- |
| *País*/*zona geográfica o red de señalización* | *SANC* |
| Hong Kong, China | 4-184 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Servicio telefónico  
(Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

#### **Armenia** **(indicativo de país +374)**

#### Comunicación del 13.XI.2012:

El *Ministry of Transport and Communication of Armenia (MoTC),* Yerevan, anuncia que la siguiente nueva serie de números ha sido atribuida a “UCOM” LLC., proveedor de servicios de telecomunicaciones en Armenia.

| *Servicio* | *Operador* | *Series de números* | *Número de prueba* | *Fecha de introducción* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6044 0000 – 6044 9999 | +374 6044 4888 | 23.III.2011 |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6050 0000 – 6050 9999 | +374 6050 1746 | 23.III.2011 |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6051 0000 – 6051 9999 | +374 6051 1746 | 23.III.2011 |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6052 0000 – 6052 9999 | +374 6052 1746 | 23.III.2011 |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6053 0000 – 6053 9999 | +374 6053 1746 | 23.III.2011 |
| No geográfico | “UCOM” LLC | 6054 0000 – 6054 9999 | +374 6054 1746 | 23.III.2011 |

Formato internacional de marcación: +374 6044 XXXX

+374 6050 XXXX

+374 6051 XXXX

+374 6052 XXXX

+374 6053 XXXX

+374 6054 XXXX

Se ruega a todas las administraciones e empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria de la nueva serie de números.

Contactos:

Cuestiones administrativas  
Ministry of Transport and Communication of Armenia (MoTC)  
28 Nalbandyan street  
Yerevan, Republic of Armenia, 0010  
Tel: +37410 59 00 09  
Fax: +374 10 52 38 62  
E-mail: [staff@mtc.am](mailto:staff@mtc.am)/[staff.motc@gmail.com](mailto:staff.motc@gmail.com)

Cuestiones técnicas:

“UCOM” LLC  
Sayat-Nova 40/1  
Yerevan, Republic of Armenia, 0025  
Tel: +374 60 444 444  
Fax: +374 60 444 441  
E-mail: [info@ucom.am](mailto:info@ucom.am)  
URL: [www.ucom.am](http://www.ucom.am)

**Burkina Faso** **(indicativo de país +226)**

Comunicación del22.XI.2012:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP),*Ouagadougou*,* anuncia la atribución de las siguientes nuevas series de números:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Servicio* | *Series de números* | *Fecha de introducción* |
| Onatel-SA | Móvil | 6160 XXXX a 6179 XXXX | 21.XI.2012 |

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)  
B.P. 01  
6437 OUAGADOUGOU 01  
Burkina Faso   
Tel: +226 5037 5360/61/62  
Fax: +226 5037 5364  
E-mail: [secretariat@arce.bf](mailto:secretariat@arce.bf)  
URL: www.arce.bf

#### **Dinamarca** **(indicativo de país +45)**

Comunicación del 13.XI.2012:

La *Danish Business Authority*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al Plan de Numeración Telefónica de Dinamarca:

• atribución – servicio de comunicación fijo

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Operador* | *Series de números* | *Fecha de atribución* |
| Concepy ApS | 4510XXXX y 4610XXXX | 5.X.2012 |

• atribución – servicio de comunicación móvil

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Operador* | *Series de números* | *Fecha de atribución* |
| Bolignet-Aarhus F.M.B.A | 9222XXXX | 5.XI.2012 |

Contacto:

The Danish Business Authority  
Dahlerups Pakhus  
DK-2100 Copenhagen  
Denmark  
Tel: +45 35 29 10 00   
Fax: +45 35 46 60 01   
E-mail: erst@erst.dk   
URL: www.erst.dk

**Kuwait** **(indicativo de país +965)**

Comunicación del 6.XI.2012:

El *Ministry of Communications (MOC)*, Safat, anuncia la actualización del Plan Nacional de Numeración (NNP) para Kuwait

*I. Series de números de abonado a la red fija utilizadas por el Ministry of Communications*

Nota – La serie 18XX XXX tiene una longitud máxima de diez (10) cifras, indicativo de país inclusive

| *SN.* | *Series de números de abonados* |
| --- | --- |
| 1 | 1800 000 – 1899 999 |
| 2 | 2200 0000 – 2299 9999 |
| 3 | 2300 0000 – 2399 9999 |
| 4 | 2410 0000 – 2439 9999 |
| 5 | 2444 4400 – 2444 4499 |
| 6 | 2450 0000 – 2499 9999 |
| 7 | 2500 0000 – 2500 9999 |
| 8 | 2503 0000 – 2504 9999 |
| 9 | 2520 0000 – 2549 9999 |
| 10 | 2551 0000 – 2553 9999 |
| 11 | 2560 0000 – 2569 9999 |
| 12 | 2571 0000 – 2577 9999 |

II. *Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, Wataniya Telecom:*

| *SN.* | *Series de números de abonados* |
| --- | --- |
| 1 | 6000 0000 – 6009 9999 |
| 2 | 6030 0000 – 6039 9999 |
| 3 | 6040 0000 – 6049 9999 |
| 4 | 6060 0000 – 6069 9999 |
| 5 | 6070 0000 – 6079 9999 |
| 6 | 6090 0000 – 6099 9999 |
| 7 | 6500 0000 – 6500 9999 |
| 8 | 6501 0000 – 6502 9999 |
| 9 | 6503 0000 – 6503 9999 |
| 10 | 6504 0000 – 6504 9999 |
| 11 | 6505 0000 – 6509 9999 |
| 12 | 6510 0000 – 6519 9999 |
| 13 | 6550 0000 – 6550 9999 |
| 14 | 6551 0000 – 6551 9999 |
| 15 | 6552 0000 – 6552 9999 |
| 16 | 6553 0000 – 6553 9999 |
| 17 | 6554 0000 – 6559 9999 |
| 18 | 6560 0000 – 6569 9999 |
| 19 | 6570 0000 – 6570 9999 |
| 20 | 6571 0000 – 6577 9999 |
| 21 | 6578 0000 – 6579 9999 |
| 22 | 6580 0000 – 6599 9999 |
| 23 | 6600 0000 – 6699 9999 |
| 24 | 6700 0000 – 6701 9999 |
| 25 | 6703 0000 – 6709 9999 |
| 26 | 6760 0000 – 6769 9999 |
| 27 | 6770 0000 – 6776 9999 |
| 28 | 6777 0000 – 6777 9999 |
| 29 | 6778 0000 – 6779 9999 |
| 30 | 6900 0000 – 6909 9999 |
| 31 | 6930 0000 – 6930 9999 |
| 32 | 6933 0000 – 6933 9999 |
| 33 | 6939 0000 – 6939 9999 |
| 34 | 6960 0000 – 6969 9999 |
| 35 | 6990 0000 – 6999 9999 |

III. *Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, ZAIN:*

| *SN.* | *Series de números de abonados* |
| --- | --- |
| 1 | 9000 0000 – 9009 9999 |
| 2 | 9090 0000 – 9099 9999 |
| 3 | 9400 0000 – 9409 9999 |
| 4 | 9440 0000 – 9449 9999 |
| 5 | 9490 0000 – 9499 9999 |
| 6 | 9660 0000 – 9669 9999 |
| 7 | 9690 0000 – 9699 9999 |
| 8 | 9702 0000 – 9702 9999 |
| 9 | 9710 0000 – 9769 9999 |
| 10 | 9770 0000 – 9779 9999 |
| 11 | 9780 0000 – 9799 9999 |
| 12 | 9900 0000 – 9999 9999 |

IV. *Series de números de abonado a la red móvil utilizadas por el operador móvil, VIVA:*

| *SN.* | *Series de números de abonados* |
| --- | --- |
| 1 | 500 00000 – 500 99999 |
| 2 | 501 00000 – 501 99999 |
| 3 | 502 00000 – 502 99999 |
| 4 | 503 00000 – 503 99999 |
| 5 | 504 00000 – 504 99999 |
| 6 | 505 00000 – 505 99999 |
| 7 | 506 00000 – 506 99999 |
| 8 | 507 00000 – 507 99999 |
| 9 | 508 00000 – 508 99999 |
| 10 | 509 00000 – 509 99999 |
| 11 | 511 00000 – 511 99999 |
| 12 | 550 00000 – 559 99999 |

Los números de abonado de tres (3) dígitos de la red fija (100-179) utilizados por el *Ministry of Communications (MOC)* no sufrirán modificaciones.

Contacto:

ISCC Kuwait  
Ministry of Communications  
P.O. Box 318  
11111 SAFAT  
Kuwait  
Tel: +965 2241 1777  
Fax: +965 2241 9815  
E-mail: iscckuwait@gmail.com  
URL: www.moc.kw

**Salomón (Islas)** **(indicativo de país +677)**

Comunicación del 2.XI.2012:

La *Telecommunications Commission (TCSI)*, Honiara, anuncia la introducción de la nueva serie de números de siete cifras prepagados de GSM para Honiara y otras Provincias

servicio de GSM – Solomon Telekom Company Limited

| (1) | (2) | | (3) | (4) |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo)) | Longitud del número N(S)N | | Utilización del  número E.164 | Información adicional |
| Longitud máxima | Longitud mínima |
| 77 10000 – 77 19999 | 7 | 7 | Número no geográfico – servicios prepagados de GSM móvil digital  Operador – Honiara y otras Provincias | Solomon Telekom Company Limited |

Número de prueba: + 677 77 10000

Se ruega a todas las administraciones e empresas de explotación reconocidas (EER) que inicien en su red la programación necesaria para permitir a los abonados acceder a las nuevas gamas de números.

Contactos:

Cuestiones administrativas:

|  |  |
| --- | --- |
| Telecommunications Commissioner Telecommunications Commission (TCSI) PO Box 2180 HONIARA  Salomón (Islas) Tel : +677 23862 Fax: +677 23861 E-mail: [bernard.hill@tcsi.org.sb](mailto:bernard.hill@tcsi.org.sb) |  |

Cuestiones técnicas:

|  |  |
| --- | --- |
| Mr Martin Horika Asst Manager Call Centre Solomon Telekom Company Limited Telekom House Mendana Avenue P.O. box 148 HONIARA Salomón (Islas) Tel: + 677 267 66 Fax: + 677 214 68 E-mail: martin.horika@telekom.com.sb |  |

#### **Trinidad y Tabago** **(indicativo de país +1 868)**

#### Comunicación del 15.X.2012:

La *Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT),* San Juan, anuncia que se han asignado nuevos indicativos de central (NXX) para el operador, Digicel (Trinidad and Tobago) Limited, dentro del plan de numeración de América del Norte (NPA – 868) para Trinidad y Tabago como sigue:

• Servicio móvil

| Nombre del operador | Indicativos de central (NXX) | Servicio |
| --- | --- | --- |
| Digicel (Trinidad and Tobago ) Limited | 289 | Móvil |

Formato de marcación internacional:: +1 868 289 XXXX

Comunicación del 19 XI.2012:

• Servicio móvil

| Nombre del operador | Indicativos de central (NXX) | Servicio |
| --- | --- | --- |
| Digicel (Trinidad and Tobago ) Limited | 285 | Móvil |

Formato de marcación internacional: +1 868 285 XXXX

Contacto:

Mr Cris Seecheran  
Chief Executive Officer  
Telecommunications Authority of Trinidad and Tobago (TATT)  
5, Eight Avenue Extension, off Twelfth Street  
BARATARIA   
Trinidad y Tabago  
Tel: +1 868 675 8288   
Fax: +1 868 674 1055   
E-mail : cseecheran@tatt.org.tt /[info@tatt.org.tt](mailto:info@tatt.org.tt)  
URL: [www.tatt.org.tt](http://www.tatt.org.tt)

Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades  
u Organizaciones

**Senegal**

Comunicación del 20.XI.2012:

*Cambio de nombre*

El *Ministère de la Communication, des Télécommunications et des Technologies de l'information et de la communication*, Dakar, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : « *Ministère de la Communication, des Télécommunications et de l'Economie numérique* ».

Ministère de la Communication, des Télécommunications et de l'Economie numérique  
B.P. 4027  
DAKAR   
Senegal  
Tel: +221 33 889 1715  
Fax: +221 33 842 1291

**Myanmar**

Comunicación del 21.XI.2012:

*Cambio de nombre*

El *Ministry of Communications, Posts and Telegraphs*, Nay Pyi Taw, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera : « *Ministry of Communications and Information Technology* ».

Ministry of Communications and Information Technology  
Building No. 2,  
NAY PYI TAW   
Myanmar  
Tel: +95 67 407 005/+95 67 407 999  
Fax: +95 67 407 216   
E-mail: dg.ptd@mptmail.net.mm   
URL : www.mcpt.gov.mm

Otras comunicaciones

**Austria**

Comunicación del 14.XI.2012:

Con motivo del Campeonato mundial de esquí alpino de la FIS en Schladming, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE2013SKI** desde el 15 de enero hasta el 18 de febrero de 2013.

**Serbia**

Comunicación del 4.XII.2012:

Con motivo del 15.o aniversario del Club de radioaficionados veteranos serbias (YU0OTC), la República de Serbia autoriza a varias estaciones de aficionado serbias a utilizar el distintivo de llamada especial YU15OTC durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2013.

Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p12) |  |  |

Comunicaciones por intermediario (Call-Back)  
y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
2a edición, 2012  
  
Sección VI

**REP**

**DP01** Astrium Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45,  
 D-50668 Köln, Germany.  
 Tel.: +33 5 61 288999, Fax: +33 5 61 288998,  
 E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net), URL: [www.vizada.com](http://www.vizada.com)  
 *Persona de contacto: Tilmann Michalke (Product Manager), Tel:+49 (0) 228 72192742*

**DP03** Astrium Business Communications GmbH, Konrad Adenauer Ufer 41-45,  
 D-50668 Köln, Germany.  
 Tel.: +33 5 61 288999, Fax: +33 5 61 288998,  
 E-Mail: [tilmann.michalke@astrium.eads.net](mailto:tilmann.michalke@astrium.eads.net), URL: [www.vizada.com](http://www.vizada.com)  
 *Persona de contacto: Tilmann Michalke (Product Manager), Tel:+49 (0) 228 721 92742*

**GB06** SELEX ELSAG LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,  
 Essex SS14 3EL, United Kingdom.  
 Tel.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,  
 E-Mail: [airtime.support@selexelsag.com](mailto:airtime.support@selexelsag.com)  
 *Persona de contacto: John Tabor, E-mail:* [*airtime.support@selexelsag.com*](mailto:airtime.support@selexelsag.com)

**GB08** SELEX ELSAG LTD., Lambda House, Christopher Martin Road, Basildon,  
 Essex SS14 3EL, United Kingdom.  
 Tel.: +44 1268 823924, Fax: +44 1268 823494,  
 E-Mail: [airtime.support@selexelsag.com](mailto:airtime.support@selexelsag.com)  
 *Persona de contacto: John Tabor, E-mail:* [*airtime.support@selexelsag.com*](mailto:airtime.support@selexelsag.com)

**UX02** MSRS (Marine Search and Rescue Service), 1, Lanjeronovskaya Street,  
 Odessa 65026, Ukraine.  
 Tel.: +380 48 7854458, +380 48 7854461, Fax: +380 48 7854461,  
 E-Mail: [bux@te.net.ua](mailto:bux@te.net.ua), [morcom@te.net.ua](mailto:morcom@te.net.ua)  
 *Persona de contacto: Natalia Platzerova*

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta   
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales   
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de septiembre de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1011 – 1.IX.2012)  
(Enmienda N.o 7)

**P 60 Polinesia Francesa** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/ zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Polinesia Francesa | Pacific Mobile Telecom BP 335 98713 PAPETEE Polynésie française | **89 689 15** | Mr Bruce Rudy Pacific Mobile Telecom BP 335 98713 PAPETEE Polynésie française Tel: +689 24 23 20 Fax: +689 50 42 51 E-mail: brudy@pmtgrp.com | 2.XII.2012 |

**P 52 Malasia** **ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| País/ zona geográfica | Empresa/Dirección | Identificación de expedidor | Contacto | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Malasia | PACKET ONE NETWORKS (MALAYSIA) SDN BHD Level 9, Packet Hub, 159 Jalan Templer 4605 PETALING JAYA SELANGOR Malaysia | **89 60 30** | Mr MD RADZI BIN DIN PACKET ONE NETWORKS (MALAYSIA) SDN BHD Level 9, Packet Hub,159  Jalan Templer 4605 PETALING JAYA SELANGOR Malaysia  Tel: +60 3 7450 8822 Fax: +60 3 7947 2199 E-mail: mdradzin.din@packet-1.com | XII.2012 |

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del   
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios   
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 15 de noviembre de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.o 992 – 15.XI.2011)  
(Enmienda N.o 25)

**P 30 Sudafricana (Rep.) ADD**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Sudafricana (Rep.) | 655 19 | Wireless Business Solutions (iBurst) |

**P 30 SueciaLIR**

| *País/zona geográfica* | *MCC + MNC\** | *Nombre de la Red/Operador* |
| --- | --- | --- |
| Suecia | 240 14 | TDC Sverige AB |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.  
\*\* MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC)  
(Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 983 – 1.VII.2011)  
(Enmienda No. 23)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden numérico ADD** | | |
| **P 15** | 4-184 | Hong Kong, China |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Orden alfabético ADD** | | |
| **P 33** | 4-184 | Hong Kong, China |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

SANC: Signalling Area/Network Code.

Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).

Código de zona/red de señalización (CZRS).

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 15 de mayo de 2012)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1004 – 15.V.2012)  
(Enmienda No. 14)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **P 28 Chile ADD** | | | |
| 7-063-2 | 14842 | ROSAS | Conect S.A. |
| **P 34 Cuba ADD** | | | |
| 3-137-1 | 7241 |  | ETECSA |
| **P 64 a P 66 Hong Kong, China SUP** | | | |
| 4-106-0 | 9040 | CTI/HKG1 | City Telecom (HK) Ltd |
| 4-107-2 | 9050 | CTI/HKG2 | City Telecom (HK) Ltd |
| 4-177-2 | 9610 | CTI/HKG3 | City Telecom (HK) Ltd |
| 4-178-1 | 9617 | CMTEL | CMTEL (HK) Ltd |
| 4-178-5 | 9621 | HKtele1 | Teleone (HK) Ltd |
| **P 64 a P 66 Hong Kong, China ADD** | | | |
| 4-106-0 | 9040 | CTI/HKG1 | Hong Kong Broadband Network Ltd |
| 4-107-2 | 9050 | CTI/HKG2 | Hong Kong Broadband Network Ltd |
| 4-176-0 | 9600 | CMIS01 | China Mobile International Ltd |
| 4-177-2 | 9610 | CIT/HKG3 | Hong Kong Broadband Network Ltd |
| 4-178-0 | 9616 | CMIS02 | China Mobile International Ltd |
| 4-178-1 | 9617 | CMTEL | ComNet Telecom(HK) Limited |
| 4-178-5 | 9621 | HKTele1 | CTM(HK) Ltd |
| 4-182-7 | 9655 | PLDT HK POP | PLDT(HK) Ltd |
| 4-183-0 | 9656 | HTHKIU5 | Hutchison Global Communications Ltd |
| 4-183-1 | 9657 | HTHKIU6 | Hutchison Global Communications Ltd |
| 4-183-2 | 9658 | TWHK01 | Telewhite (HK) Ltd |
| 4-183-3 | 9659 | CTHK ACCESS GW1 | China Telecom Global Limited |
| 4-183-4 | 9660 | CTHK ACCESS GW2 | China Telecom Global Limited |
| 4-183-5 | 9661 | TASGWHK1 | Tilla Limited |
| 4-183-6 | 9662 | CMTHK01 | China Motion Telecom (HK) Ltd |
| **P 93 Noruega ADD** | | | |
| 7-231-0 | 16184 | HMG9-MSS01 | Ventelo AS |
| 7-231-1 | 16185 | HMG9-MGW01 | Ventelo AS |
| 7-231-2 | 16186 | SIG14-MSS02 | Ventelo AS |
| 7-231-3 | 16187 | SIG14-MGW02 | Ventelo AS |
| **P 119 Singapur SUP** | | | |
| 5-053-7 | 10671 | Tridor - Ayer Rajah Crescent | Tridor Pte Ltd |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web:[www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.XI.2012 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País* | *Indicativo de país (CC)* |
| Burkina Faso | +226 |
| Alemania | +49 |
| Jordania | +962 |
| Líbano | +961 |
| Myanmar | +95 |
| Suriname | +597 |